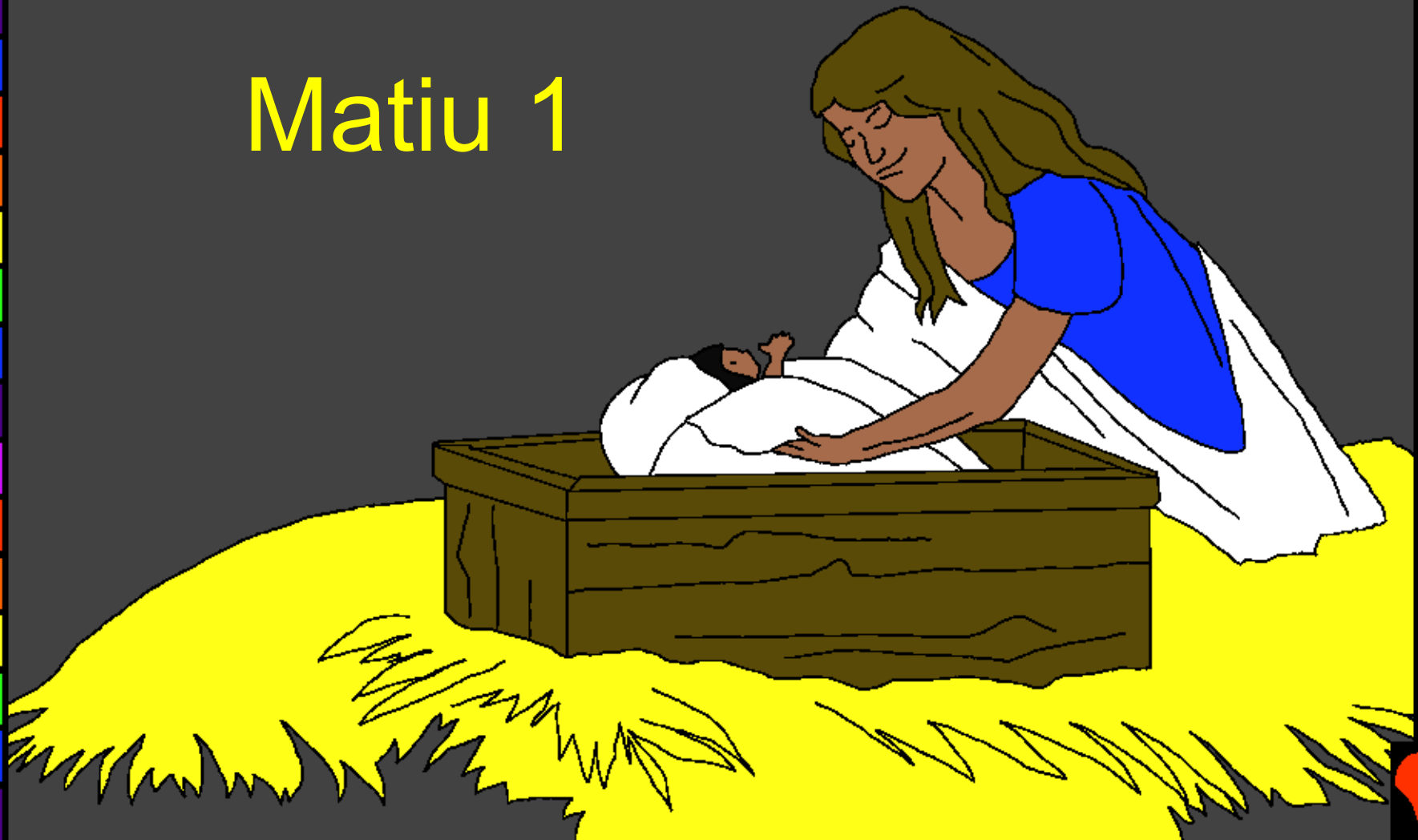


www.BibleForChildren.org

Matiu 1



Elisapet rino tipwin marə məkwə sikis. Ia nəpin nəha Kumwesən rərhi pen agelo riti nəghin nə Kapriel revən mə trətoni prənvi riti fwe ia taon riti ia tənə Kalili nəghin nə Nasaret. Prənvi nəha ramreirei ihi iərman. Kinəsisəg raka in minuə tresi pen iərman riti nəghin nə Josef. Josef in kwənəkwus riti səvəi Kig Tevit. Prənvi nəha nəghin nə Meri.



Nənə agelo nəha rini pen tukwe in mə,
“Meri tikəpwəh nehekɪrien. Kumwesən
ramasan tukw ik. Regi ro! Tiko
tipwim, mərəhi nərim riti iərman.
Tikisegi pen nəghin nə mə lesu.
In truvehe mo in iəmə asori.
Tukəkwein in mə tɪni
Kumwesən, Kumwesən sə
rasori anan. Iərimənu Kumwesən
səkimiaha truvehi pen nitətə səvəi
ripwini Kig Tevit min. In trərimənu ia
nuk nuk me ia nərmama me səməme

həuku pen ia kwənəkwus səvəi
Jekop. Nitətə səvənhi tripkiwən
mhə.”



Miregi Meri rini pen ti agelo i me,
“Træfo mo iamini. Iou prævi.
Iakreirei ierman?” Miregi agelo
rini pen tukwe in me, “Nenimwin
Ikinan truvehe ia niram.
Kumwesæn sæ rasori
anan niskaiien sævæhi
træuiui ik. Ro iamini
iræ tukækwein pen
iækunouhi ikinan
næha tikærehi
minuæ in Tini

Kumwesæn.”



Ia nəpın nəha, rıpkə mə tui, Meri rier mevən akwauakw
fwe ia rukwənu riti ia təkure tənə ia Jutia,
mevən ia nəkwai nimwə səvəi Sekaraea,
maməgkiari pen m Elisapet.

Nəpın Elisapet rıregi Meri
raməgkiari, tını rakurisei
asori ia tipwin. Nənə
Elisapet rerin ruvehe
mukuər ia Nənımwin
Ikinan. Nənə in
rəkwein əpwəmwıs
mını mə, “Meri
Kumwesən ramasan
tukw ik məpi raka pam

nıpran me. Ramasan
mwi tı nərim sə tikərəhi.”



In i nægkiariien sə rani Iesu Kristo mə rinəfo mətui.
Mama səvənhi nəghin nə
Meri. Fwe kupwən kəsisəg in
mə tresi pen iərman riti
nəghin nə Josef. Nəpin irau
krouəpwəh narə pəriien
ihi, Meri rətoni mə
rino tipwin ia nəgse
Nənimwin Ikinan.
Josef in iərmama riti sə
noien səvənhi ratukwatukw,
rəpwəh nokeikeiien mə Meri
trauris ia nəmri nərmama.
Ro pen nətərigien səvənhi
mə trəpwəh afafa a in.



Mətə nəpin Josef ramətərig mə tro iaminhi, agelo riti səvəi lərimənu rier pen tukwe ia nəməkərəhaien, mīni mə, “Josef, kwənəkəwus səvəi Kig Tevit. Tikuvehi Meri mə pran səim, məpwəh nehekīrien. ləkunouihi nəha ia tīpwīn ruvehe ia nəgse Nənīmwin Ikinan.”



“Meri trərəhi t̄ni iərman, tikaməkeikei m̄isegi pen nəgh̄in nə mə lesu, t̄i nəri nə mə in truvehim̄iru nər̄mama me səvənhi, muvehi raka nərəhaien me səvənraha.” Nəp̄in Josef rətui ia napriien səvənhi, ro nəfe agelo nəha səvəi lər̄imənu r̄iməni pen tukwe in, muvehi Meri mə pran səvənhi, mətə r̄ipkapri pəri mhə irau min meste rərəhi t̄ni iərman. Nənə Josef r̄isegi pen nəgh̄in nə mə

lesu.



Nəpın Jon rınətui raka, Kig Sisa Okastas, iəmə Rom sə
ramərimənu ia tənəmtənə me, rini nəkwān mīnuə
nərmama me ia kwopun me
tuhaməkeikei mhərərīg pen
fwe imwənraha
atukwatukw



mīnuə tukəvsini irəha.



Nərmama me pam hərərig mamhəuvən imwənraha me
minuə tuhəuvehi pen nəghinraha. Josef rier ia taon
nəha Nasaret ia tənə Kalili,
mevən ia tənə Jutia ia taon
səvəi Kig Tevit fwe
kupwən kani mə
Petlehem,

mamevən

fwe ikin
ti nəri nə
mə ruku

pen ia kwənəkwus səvəi Kig Tevit.



Krauevən irau Meri minuə tukuvehi nəghinrau. Josef rınəsisəg raka Meri. Meri rino tıpwin.



Nəpın irau krouarə ikin,
Meri rineste nəpın
atukwatukw səvənhi mə
trərəhi iəkunouihi irə.



Rərəhi tɪni iərman, nəmritaik. Rərəhi, muvegi ia tɪnari,
məmri pen ia nitətə kaməkwməni nərimitru me irə. In ro
iamɪnhi irə tɪ nəri nə mə nimwə
nəha nərmama kamhərəkū pen
mamhapri ikɪn
ruvəukuər.



Ia kwopun nēha nēmama nepwin sē kamhētui tī sipsip
kamhēmak ia nīkare taon nēha iruə, mamhētui tī sipsip
me sēvənraha ia nēpin. Agelo riti
səvəi lərimənu reiwaiu

pehe
mərər ia
nīkarenraha.



Nukuraanien səvəi lərimənu rəhiəpwin irəha. Nəne
irəha həhekir pik. Mətə agelo nəha rini pen ti nireha
i mə, “Kimiaha tihəpwəh nehekirien.

Həregi ro! lou takəvisau
nəgkiariien
amasan
anan m kim
iaha.”



“Nərmama pam tuhagien asori tukwe. Ipwet ia taon səvəi Kig Tevit kupwən kwəti iəkunouihi riti rinətui. In Kristo, lərimənu səkitaha. Kumwesən ruvərfi raka in mə truvehə tukumiaha muvehi mīru kimiaha.”



“Nəri tro nımtətien m kimiaha. Tihəuvən mhətoni kwəti
iəkunouihi kuvegi ia tinari raməmak ia nitətə
kaməkwməni nərımiru me irə.”



Agelo nēha rægkiari pam, nēnē təkwtəkwuni a mwi
irə nagelo me hēpik hēuku pen fwe ia neiai
mhərer irəha min, mamhəgnəgini
Kumwesən mamhani nīpu



mə, “Kaməgnəgini
Kumwesən fwe
irənhə anan.”



“Ia tɪprənə i nəmərɪnuɪen trarə tɪ nəmama
me səməme Kumwesən rerɪn
ragien tɪ nɪrəha.”



Nəpin nagelo me həpwəh irəha mhərərīg pen fwe ia neiai, nərmama me nəha səməme kamhətui tī sipsip me həni pen tī nireha me i mə, “Pwəh səuvən fwe Petlehem mhətə ro nəri lərimənu rīməni pehe tukutaha i.”



Nənə irəha havən akwauakw mhəuvən mhətoni
Meri mine Josef mine kwəti iəkunouihi sə ramapri
ia nitətə kaməkwməni nərimru me irə. Nəpin hətoni
iəkunouihi nəha, həni irapw nəfe agelo riməni pen
t̄i nireha i.



Nəpin Iesu rinətui
raka ia rukwənu
Petlehem ia tənə
Jutia, ia nəpin nəha
Kig Herot
ramərimənu,
nərmama

me nepwin səməme həukurən
amasan noien səvəi kəməhau me
həuku pen fwe meri rautə ikin,
mhəuvehe ia Jerusalem, mamhəres
mə, “ləkunouihi nəha rıpkətui a i, in
kig səvəi nəkur Isrel, in pəku?”



“Kimaha iahənətoni
kəməhau səvənhi
fwe ia kwopun meri
rautə ikin, nənə
iahaməuvehe
mə taheiwaiu

ia nənimen, mhəuvei pen nisiaien
səkimaha min.”



Ia nēpin nēha Kig Herot
rəkwein afafa nēmə me
nēha hēukurən amasan
noien sēvəi kēməhau me
hēuvehe. Rəres pen irəha
i nēfe nēpin atukwatukw
hənətoni kēməhau nēha
rutə vi a irə.



Nəpɪn həni pam, in rərhi pen
irəha, mɪni mə, “Kɪmiaha
tihəuvən fwe Petlehem,
mhətui amasan ro
iəkunouihɪ nəha mə in pəku.
Nəpɪn hiətɔni, tihəuvehe
mhəni sas pehe tukw iou i,
pwəh iou mwi iakevən
meiwaiu ia nənimen, muvei
pen nɪsiaiien səiou min.”



Nəmə me nəha hətərig pam nəgkiariien səvəi Kig Herot,
nənə mhəier. Ia suatuk hətoni kəməhau nəha hənətoni

nəpin rautə vi a fwe ia kwopun
meri rautə ikin rakupwən ia
nirəha, mamevən meste rərer
atukwatukw məhiəpwin
kwopun nəha
iəkunouihi ramare
ikin.



Nənə həuvnimwə ia nəkwai nimwə nəha, mhətoni
iəkunouihi nəha irau mama səvənhi Meri, mhənimwi
nukurhunraha, mhəuvei pen nisiaiien
səvənraha min. Ia nəpin nəha
həsevər ia tənəripw me
səvənraha, mhəuvei pen
nari amasan me min.
Həuvei pen kol mine
nise nei mi nə kani
mə fragkinsens
mine mir.



Nənə ia nəpin irə, Kumwesən rinise irəha ia
nəməkrəhaien mə tuhəpwəh nırərigien mhəuvən tı Kig
Herot. Ro pen irəha həier,
mamhesi pen suatuk əpə,
mamhəuvən fwe imwənraha.



Nənə nəpin nəmə me nəha
həukurən amasan noien səvəi
kəməhau me həuvəier raka,
agelo riti səvəi lərimənu rier
pen t̄ Josef ia nəməkrəhaien,
mini mə, “Əskəmter,
mərəhi iəkunouihi i irau
mama səvənhi, mharap,
mharevən fwe ia tənə
ljip,

mamhararə fwe ikin meste
iou takini mə tiharrərig.”



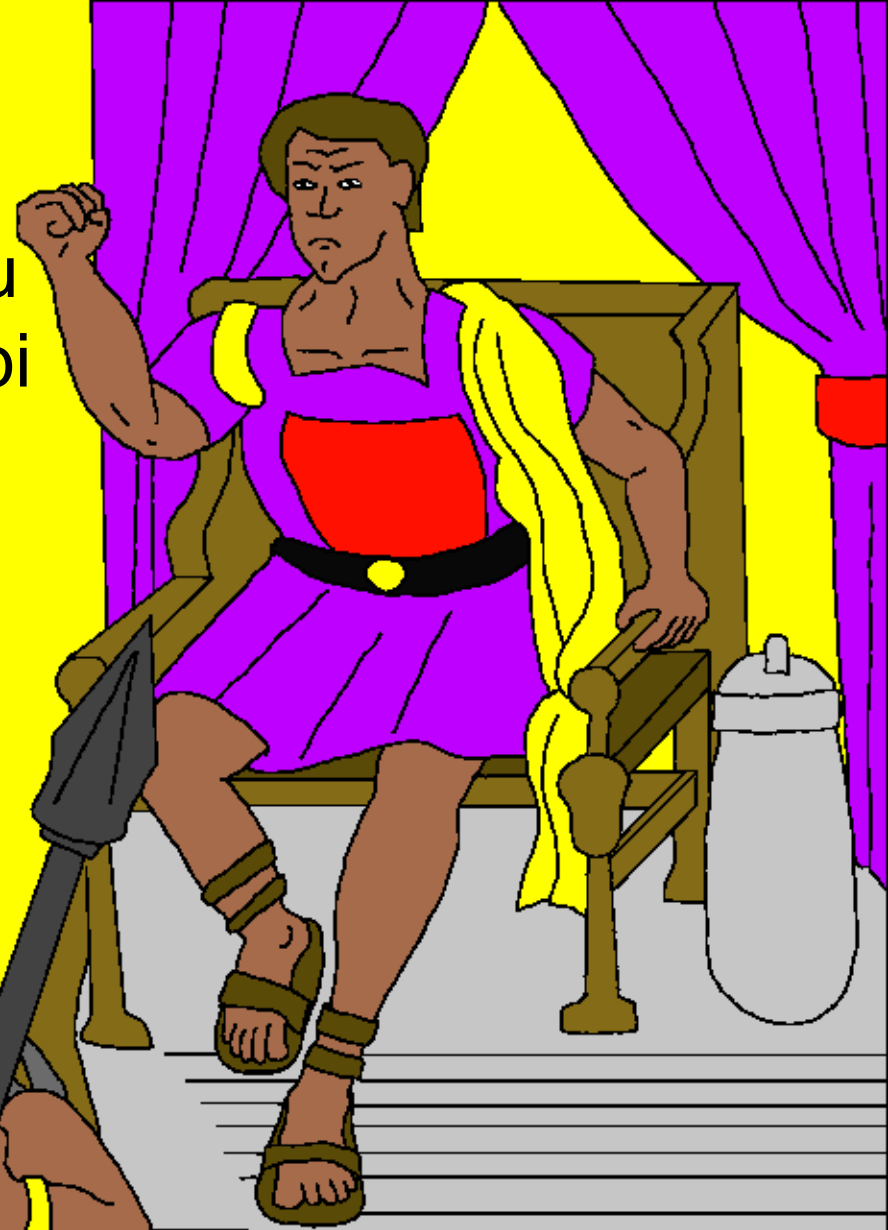
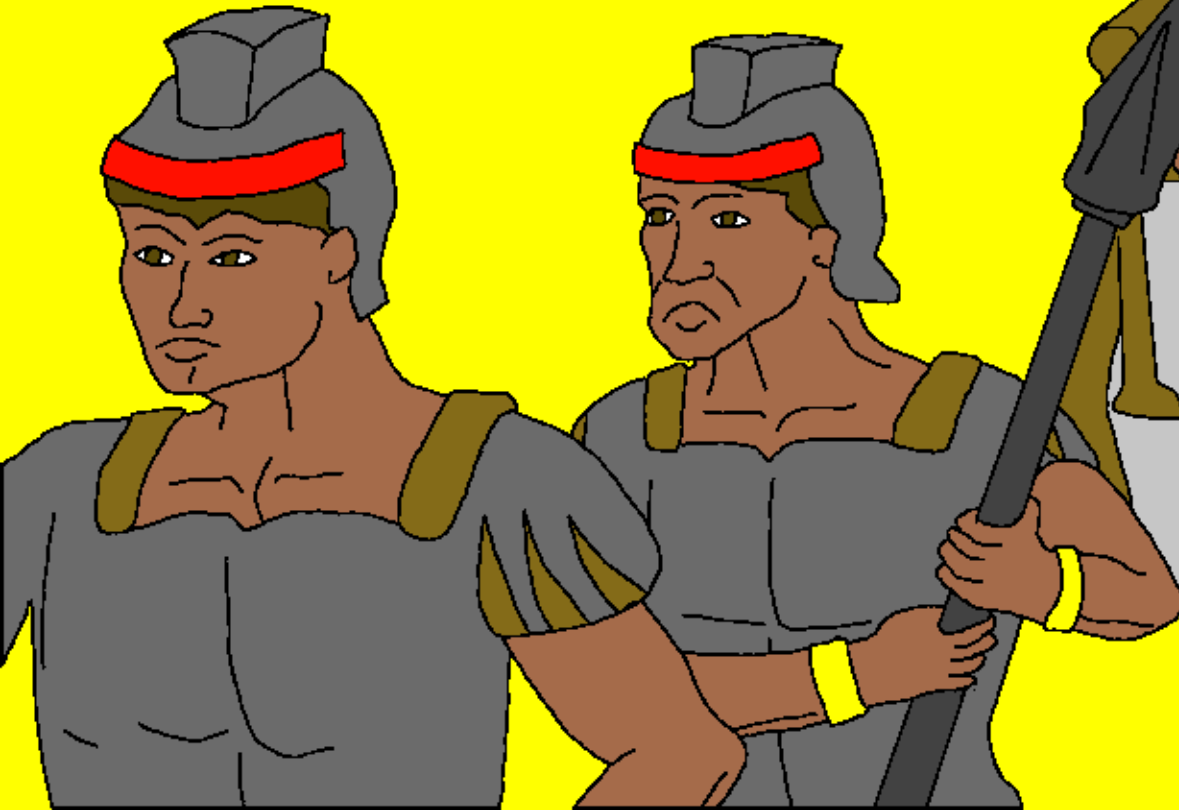
“Ripko mhə tui Kig Herot trətui
iəkunouihi i mə trousi əpune.”
Ro iamīnhi irə Josef rīskəmter
ia nəpīn, mərəhi iəkunouihi i
irau mama səvəi iəkunouihi,
mharevən fwe ia ljiip.
Nənə irəhar hararə fwe
ikin meste Kig
Herot remhə.



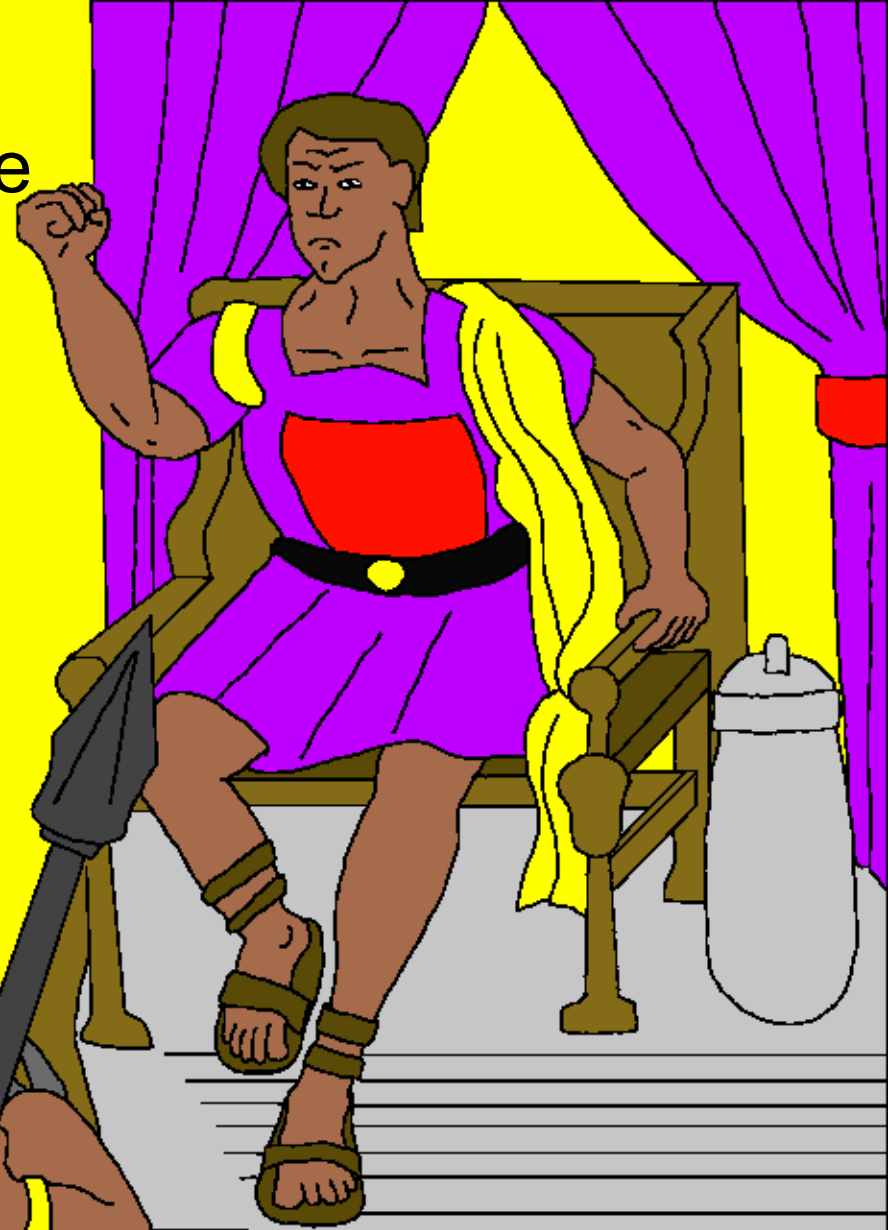
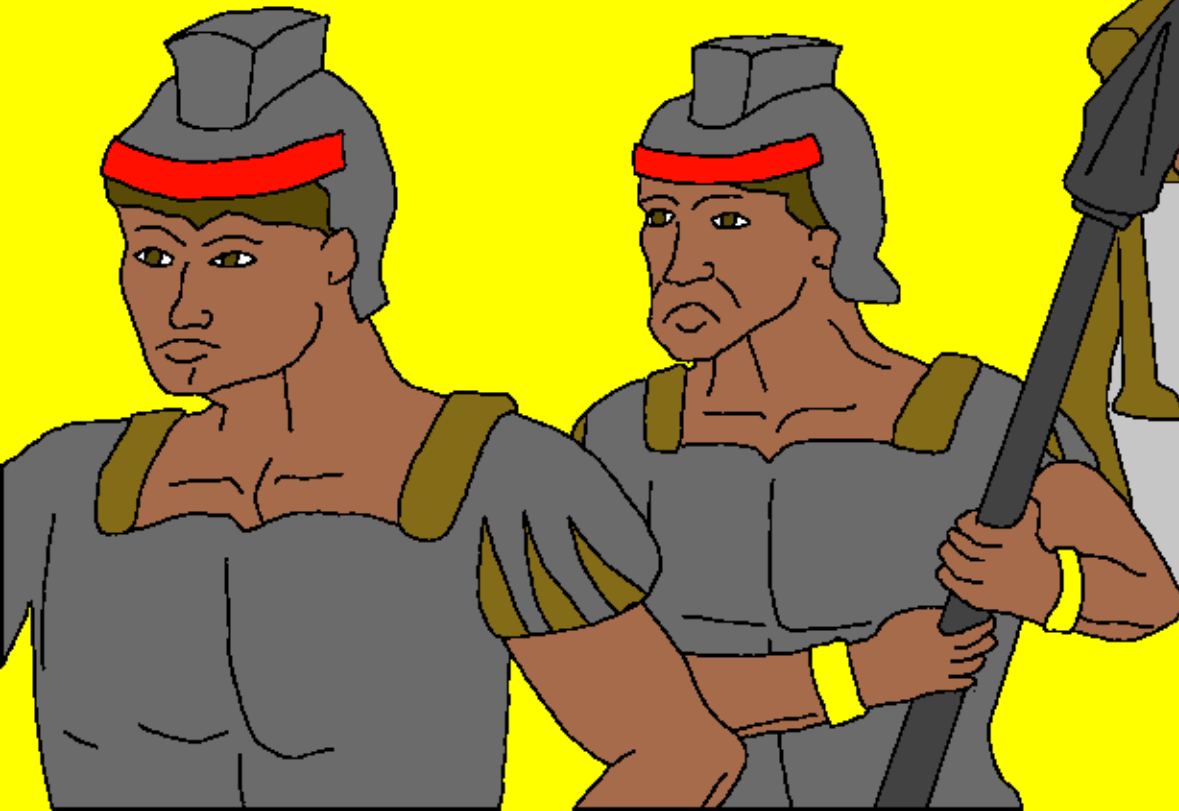
Nəri nəha rier pehe iamınhi
mə nəgkiariien i truvehe
mukuə sə lərimənu rıməni
irapw ia tərhui profet riti
səvənhi fwe kupwən.
In rıməni mə, “lakəkwein
nərik rier ia tənə ljip
muvehe.”



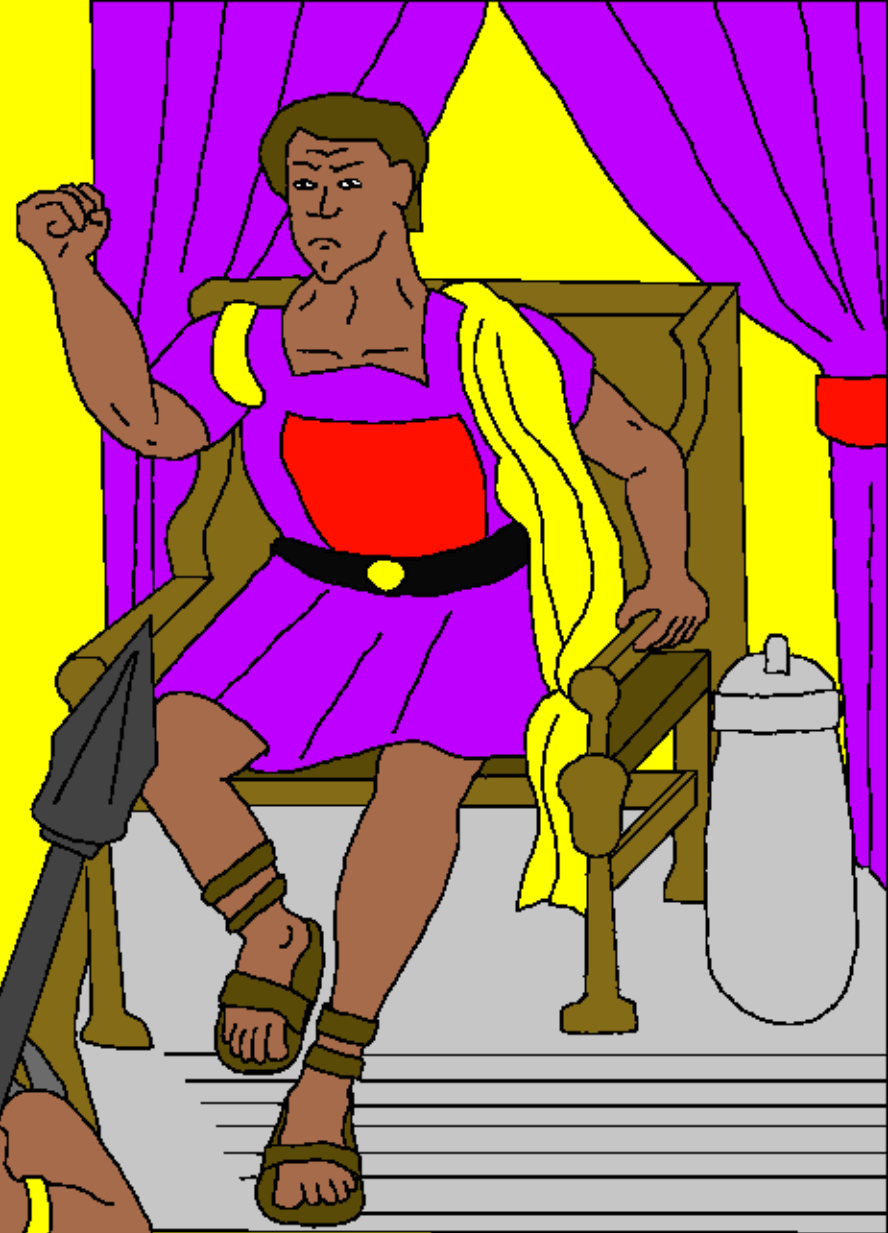
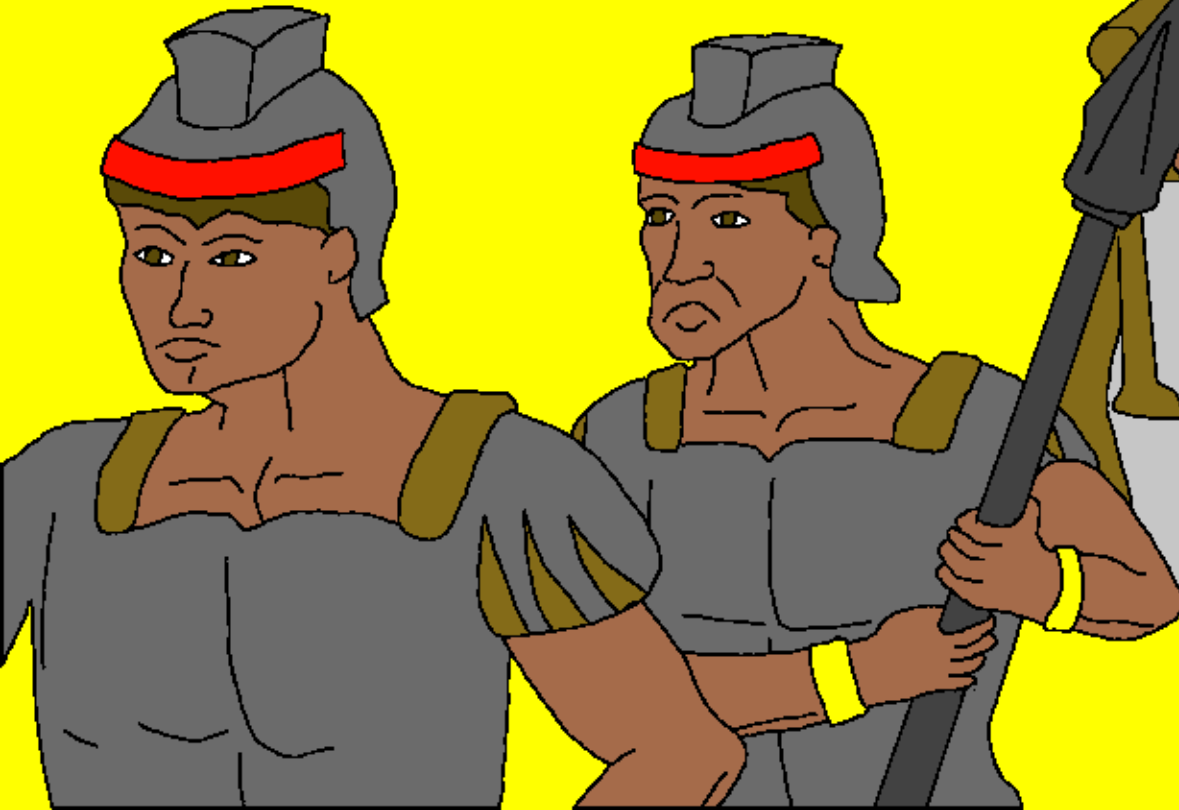
Nəpın Kig Herot rətoni mə
nəmə me nəha həukurən
amasan noien səvəi kəməhau
me həneikuə irə, niemaha rəpi
pik in.



In rərhi pen naruagən me
səvənhi həuvən mhousi əpune
nipwnəti nərman me pam fwe
ia Petlehem mine ia kwopun
me ipaka səməme nuk
səvənraha kəru meiwaiu.



In ramesi pen a nəpin
atukwatukw kəməhau nəha
rutə vi a irə rəmwhen nəmə
me nəha həukurən amasan
noien səvəi kəməhau me
həməni pen tukwe in.





Nəpin Kig Herot remhə, Josef
in fwe Ijip, nəne agelo riti səvəi
lərimənu rier pen tukwe in ia
nəməkrəhaien, mini mə,
“Əskəmter, mərəhi iəkunouihi
i mine mama səvənhi
mharevən fwe ia tənə
Isrel. Nərmama me
nəha kənamhətui
iəkunouihi

i mə tuhousi əpune
həuvamhə.”



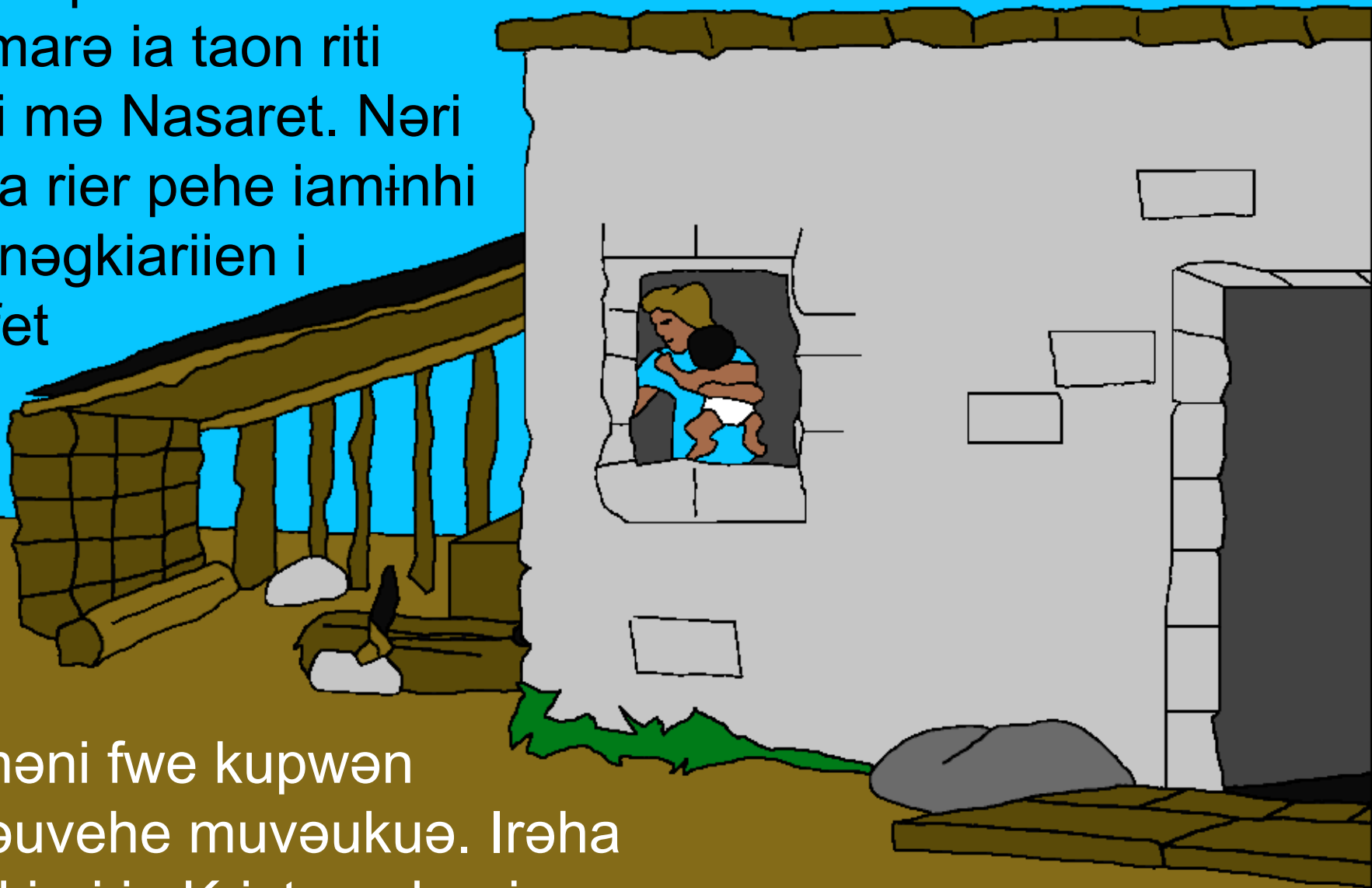
Mətə nəpın Josef rıregi
mə Akeleas ruvehi
təmwiki tata səvənhi
Herot, mamərimənu ia
tənə Jutia, in
rehekır



nevənien fwe ikın.
Nənə tı nəri nə mə Kumwesən
rınise mwi in ia nəməkrəhaien mə trəpwəh
nevənien fwe ikın, in rier mevən fwe ia tənə Kalili.



Ia kwopun nəha revən
mamarə ia taon riti
kani mə Nasaret. Nəri
nəha rier pehe iaminihi
mo nəgkiariien i
profet
me



həməni fwe kupwən
ruvəuvehe muvəukue. Irəha
həgkiari ia Kristo, mhəni mə,
“Tukəkwein in mə iəmə Nasaret.”



Kumwesən rokeikei pik nərmama ia
tɪprənə i, məriari pehe Tini anan kuatia
mə nərmama me pam səməme tuhəni
nɪpərhienien irə tuhəpkemhə mhə,
mətə tuhəuvehi nɪmɪruien rerin.



Rom 3:23

Nərmama me pam həno noien ərəha nənə mharfai ia suatuk atukwatukw səvəi Kumwesən sə ramasan mamser,

Rom 6:23

Ro iaminha irə ti nəri nə mə nərəkuien səvəi noien ərəha in nə nemhəien, mətə nəri sə Kumwesən raməriari pehe auər a i, in nə nimiruien rerin saməuvehi raku pen ti lesu Kristo lərimənu səkitaha.

Hipru 9:27

Kumwesən rinəmri raka mə nərmama me pam tuhaməkeikei mhemhə m kuatia a, nənə kurirə irə in trəkiri irəha ti noien me səvənraha.



Efesus 2:8,9

Kumwesən rinasitu ia kimiaha ia namasanien səvənhi, nənə muvehimiru kimiaha, t̄i nəri nə mə hiaməni n̄ipərhiēnien ia Kristo. Narimnari me nəha r̄ipko mhə kimiaha atukw hiəno, mətə rəmwhen ia nari riti sə Kumwesən r̄iməuvei pehe auər a m kimiaha. Ro pen ko iərmama riti r̄ipkəfiəutə atukw mhə in tukwe, t̄i nəri nə mə r̄ipko mhə kimiaha hiəno narimnari me nəha.

Rom 10:9,10

Tr̄ini minuə ik̄ini irapw ia tərhum mə “lesu in lər̄imənu,” nənə mini n̄ipərhiēnien irə fwe imwə ia rer̄im mə Kumwesən r̄ino in rətui mwi ia nemhəien səvənhi, nənə Kumwesən truvehimiru ik. Nəp̄in iərmama riti ruvehi lesu ia rer̄in mini n̄ipərhiēnien irə, Kumwesən tr̄ini irapw in mə in ratukwatukw ia nənimen. Nənə in truvehimiru mwi iərmama sə rani irapw ia tərhun mə lesu in lər̄imənu səvənhi.



Jon 3:16,17

Kumwesən rokeikei pik nərmama ia tiprənə i, məriari pehe Tini anan kuatia mə nərmama me pam səməme tuhəni niperhienien irə tuhəpkemhə mhə, mətə tuhəuvehi nimiruien rerin. Kumwesən ripkərhi pehe mhə Tini ruvehe ia tiprənə i mə trərpwin noien ərəha me səvəi nərmama, mətə in rərhi pehe Tini mə truvehimiru irəha.

1 Jon 5:11-13

Nəfe nəha nəgkiariien? Nəgkiariien i in i. Kumwesən riməuvei pehe nimiruien rerin m kitaha, nəne nimiruien nəha saməuvehi ruku pen tı Tini. İərmama sə rauvehi Tini Kumwesən rauvehi mwi nimiruien, mətə iərmama sə ripkuvehi mhə Tini Kumwesən ripkuvehi mhə nimiruien. İakamrai nəgkiariien me i rauvehe tukumiaha. Kimiaha nərmama səməme hiaməni niperhienien ia nəghi Tini Kumwesən. İakokeikei mə kimiaha tihəukurən mə hiəuvəuvehi raka nimiruien rerin.



Matiu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Kwamera NT (tnk) © 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/TNKWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

